

「米 世銀総裁候補は韓国系」 2012 年 03 月 24 日(土)のニュースカテゴリ: 経済 国際

英文: The U.S. government has [named](#) the man it wants to [lead](#) the [World Bank](#).

He's an [Ivy League college president](#) and global health [expert](#) called Jim Yong Kim.

(Barack Obama / U.S. President)

"Jim has spent more than two decades working to improve conditions in [developing countries](#) around the world. I do not think that the World Bank could have a better leader."

Kim is a Korean-born American and a [pioneer](#) in the [treatment](#) of HIV and [tuberculosis](#).

He's seen as likely to get European [backing](#) to take the World Bank job when the current president [steps down](#) in June.

The past 11 [presidents of the World Bank](#) have all been U.S. [citizens](#). Developing countries have [criticized](#) what they see as an American [stranglehold](#) on the job.

和訳 Wayaku: アメリカ政府が、世界銀行の総裁にしたい候補者を指名しました。指名されたのはアメリカ(東部の名門大学)アイビーリーグの大学学長で、世界的な保健衛生の専門家のジム・ヨン・キム氏です。

(ホワイトハウスでオバマ大統領は)「ジムは世界中の途上国の状況を改善するために20年以上にわたって努力してきました。世界銀行がこれ以上のリーダーを得られるとは思いません」と語りました。

キム氏は韓国生まれのアメリカ人で、エイズと結核治療の草分け的存在です。現在の総裁が6月に退任する際には、世界銀行の総裁職に就くに当たってヨーロッパ諸国からも支持されるものと見られています。

過去11人の世界銀行の総裁はいずれもアメリカ出身者で、発展途上国からは総裁ポストをアメリカが独占しているとして批判が起きています。

Discussion. Talk about the following:

- Are there things in the article that are not clear with you?
(Are there any parts you don't understand?)
 - Give a summary or main point of the news article.
 - What did you find most surprising in the article?
 - Can you tell me anything else you already knew about this story?
 - Please choose 3 of the key words or new words and use each one in a sentence.
-

Today's vocabulary – **name**

名前を挙げる、指名する、任命する、名前を明らかにする

name は名詞の場合「名前」ですが、動詞としても使われます。ニュース本文では、the U.S. government has named the man (アメリカ政府はその人物を指名した) として使われており、「役職などに指名する」というニュアンスになっています。一方、下記の例文は name the person (人物の名を明らかにする) となっており、「身元を明らかにする」という意味合いが強くなっています。

例文: He refused to name the person who caused the accident.

彼は事故を起こした人物の名を明らかにすることを拒否した。

*Try students to make a sentence. * Ask student to make their own sentence for this word. Check and correct these then let them memorize them. Then the student must repeat it many times until she/he can say it without looking at the sentence.

Property of eTOC